

# Kódex správania skupiny Arriva pre obchodných partnerov

## 1 Účel

V tomto Kódexe správania pre obchodných partnerov, skupina Arriva definovala svoje požiadavky a zásady pre obchodné vzťahy so svojimi obchodnými partnermi, najmä tie, ktoré sa týkajú dodržiavania etických noriem, platných právnych predpisov ako aj bezúhonnosti. Keďže skupina Arriva je súčasťou skupiny Deutsche Bahn, tento Kódex správania je v súlade s Kódexom správania DB pre obchodných partnerov. Obchodnými partnermi sú všetky spoločnosti, ktoré nie sú členmi skupiny Arriva a ktoré dodávajú tovar a služby skupine Arriva. Môžu to byť napríklad dodávatelia, konzultanti, zástupcovia, zmluvní dodávatelia našich dodávateľov, iní poskytovatelia tovarov a služieb atď. Skupina Arriva od svojich obchodných partnerov očakáva, že zásady uvedené v tomto Kódexe správania pre obchodných partnerov Arriva budú uplatňovať v rámci svojich organizácií na celom svete a budú ich dodržiavať.

## 2 Zásady správania

Skupina Arriva sa venuje trvalo udržateľnému rozvoju a Organizácii Spojených národov sa zaviazala dodržiavať Desiat princípov Globálneho paktu OSN. Obchodný úspech a spoločensky zodpovedné konanie si neodporujú – v skutočnosti sú vzájomne prepojené. Udržateľné a zodpovedné správanie považujeme za dôležitý základ obchodných vzťahov s našimi obchodnými partnermi. Od našich obchodných partnerov preto očakávame, že

- Svoje obchodné aktivity vykonávajú čestne, t. j. dodržiavajú právne predpisy, ktoré sa na nich vzťahujú, napr. ľudské práva vrátane základných pracovných noriem Medzinárodnej organizácie práce (MOP) a právnych predpisov v oblasti boja proti korupcii, ochrany osobných údajov, hospodárskej súťaže, kartelov a životného prostredia,
- Usilujú sa o to, aby zásady stanovené v tomto Kódexe správania pre obchodných partnerov dodržiavali aj ich vlastní obchodní partneri, a primeraným spôsobom ich v tom podporujú,
- Konajú čestne, zodpovedne a spravodlivo.

### 3 Spoločenská zodpovednosť našich obchodných partnerov

Sme presvedčení, že spoločenská zodpovednosť je kľúčovým faktorom dlhodobého úspechu našej spoločnosti, a teda nevyhnutným prvkom nášho hodnotovo orientovaného podnikového riadenia. Od našich obchodných partnerov preto očakávame, že svoje správanie zosúladiť s nasledujúcimi zásadami:

#### **Ľudské práva**

Naši obchodní partneri rešpektujú všeobecne uznávané ľudské práva.

#### **Detská práca**

Naši obchodní partneri absolútne odmietajú detskú prácu a dodržiavajú platné ustanovenia o zákaze detskej práce (Dohovory MOP č. 138 a 182).

#### **Nútená práca**

Naši obchodní partneri nesmú v žiadnej forme využívať ani tolerovať otrockú prácu, nútenú alebo nevoľnícku prácu, útlak, obchodovanie s ľuďmi alebo nedobrovoľnú prácu. Zabezpečujú, aby zamestnanci neboli vystavení neľudskému alebo ponižujúcemu zaobchádzaniu, fyzickým trestom atď. (Dohovory MOP č. 29 a 105).

#### **Rovnosť príležitostí a rozmanitosť**

Naši obchodní partneri podporujú rozmanitosť vo svojich spoločnostiach a netolerujú diskrimináciu týkajúcu sa zamestnania alebo povolania zamestnancov (Dohovory MOP č. 100 a 111).

#### **Sloboda združovať sa a právo na kolektívne vyjednávanie**

Obchodní partneri skupiny Arriva rešpektujú slobodu združovať sa a vytvárať záujmové skupiny a vo svojich obchodných oblastiach obhajujú práva svojich zamestnancov. Rešpektujú aj právo zamestnancov slobodne si zvoliť svojich zástupcov a kolektívne vyjednávať (Dohovory MOP č. 87 a 98).

#### **Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci**

Bezpečnosť ľudí má najvyššiu prioritu a je základnou hodnotou našich obchodných partnerov. Naši obchodní partneri poskytujú bezpečné a zdravé pracovné prostredie, školenia týkajúce sa bezpečnosti, ako aj zabezpečujú bezpečnosť svojich výrobkov a služieb. Okrem toho minimalizujú alebo odstraňujú, ak je to dôvodné, všetky zdroje nebezpečenstva na pracovisku, a to na základe všeobecnej úrovne poznatkov týkajúcich sa bezpečnosti a ochrany zdravia v príslušnom priemyselnom odvetví.

#### **Ochrana životného prostredia**

Naši obchodní partneri dodržiavajú environmentálne normy, ktoré sa na nich vzťahujú a zaväzujú sa dodržiavať zásady udržateľného podnikania a ochrany životného prostredia ako ukazovateľa podnikových hodnôt. Prijímajú účinné opatrenia, ktoré odrážajú ich zmysel pre zodpovednosť za životné prostredie.

**Odmeňovanie**

Naši obchodní partneri odmeňujú svojich zamestnancov primerane a v súlade s platnými zákonmi a priemyselnými normami.

**Pracovný čas**

Naši obchodní partneri dodržiavajú platné právne predpisy a priemyselné normy.

**Riadne pracovnoprávne vzťahy**

Ak je to možné, práca sa musí vykonávať na základe riadnej pracovnej zmluvy stanovenej podľa vnútroštátnych právnych predpisov a priemyselných noriem.

**Ochrana údajov**

Naši obchodní partneri dodržiavajú všetky platné právne predpisy o ochrane osobných údajov, najmä zamestnancov, obchodných partnerov a zákazníkov.

## 4 Boj proti korupcii

Skupina Arriva netoleruje žiadnu formu korupcie a iných nekalých obchodných praktík. Transparentnosť a otvorenosť sú pre skupinu Arriva základnými požiadavkami na zabezpečenie dôvery a dôveryhodnosti pri výkone obchodnej činnosti a vo vzťahoch s obchodnými partnermi.

**Korupcia**

Naši obchodní partneri netolerujú žiadnu formu korupcie alebo ekonomickej kriminality zo strany vlastných zamestnancov alebo zamestnancov v dodávateľskom reťazci atď.

**Poradcovia, zástupcovia a sprostredkovatelia**

Akékoľvek odmeny vyplácané poradcom, zástupcom, maklérom a/alebo iným sprostredkovateľom nesmú slúžiť na poskytovanie nespravodlivých výhod obchodným partnerom, zákazníkom a iným tretím stranám. Naši obchodní partneri si svojich poradcov, zástupcov, maklérov a iných sprostredkovateľov vyberajú starostlivo a podľa náležitých výberových kritérií.

**Predchádzanie konfliktom záujmov**

Naši obchodní partneri sa vyhýbajú konfliktom záujmov, ktoré môžu viesť k rizikám korupčných praktík.

**Pozvania a dary**

Naši obchodní partneri v súvislosti so svojimi obchodnými aktivitami pre skupinu Arriva prijímajú pozvania alebo poskytujú pozvania len vtedy, ak sú vhodné, neočakávajú akékoľvek neprimerané výhody na oplátku alebo iné zvýhodnenie a neporušujú platné právne predpisy (najmä protikorupčné právne predpisy). To isté platí aj pre prijímanie alebo poskytovanie akýchkoľvek darov alebo iných pozorností či výhod akéhokoľvek druhu.

**Správanie voči verejným činiteľom**

Naši obchodní partneri netolerujú žiadnu formu nezákonných hmotných a nehmotných výhod (vrátane ich ponúkania) verejným činiteľom alebo osobám s porovnateľným postavením (bez ohľadu na to, či sú poskytované priamo alebo nepriamo prostredníctvom tretích strán).

**Politické strany**

Naši obchodní partneri nebudú tolerovať ani akékoľvek nezákonné hmotné a nehmotné výhody akéhokoľvek druhu politickým stranám, ich predstaviteľom alebo osobám vo verejných funkciách alebo kandidátom na politické funkcie.

**Dary a sponzorstvo**

Naši obchodní partneri poskytujú dary len dobrovoľne a neočakávajú žiadne protihodnoty. Sponzorstvo jednotlivcov, skupín alebo organizácií sa nebude využívať na získanie nezákonných obchodných výhod.

**Legalizácia príjmu z trestnej činnosti a financovanie terorizmu**

Naši obchodní partneri prijímajú vo svojich spoločnostiach vhodné opatrenia na zabránenie legalizácie príjmu z trestnej činnosti a financovania terorizmu v týchto spoločnostiach.

## 5 Konanie našich obchodných partnerov v oblasti hospodárskej súťaže

Skupina Arriva sa snaží vždy konať ako čestný a zodpovedný účastník trhu a to isté očakáva od svojich obchodných partnerov.

**Zákony o hospodárskej súťaži a karteloch**

Naši obchodní partneri dodržiavajú všetky príslušné právne predpisy o hospodárskej súťaži. Predovšetkým neuzatvárajú dohody a dojednania, ktoré ovplyvňujú ceny, podmienky, stratégie alebo vzťahy so zákazníkmi, najmä pokiaľ ide o účasť vo výberových konaniach. To isté platí pre výmenu citlivých informácií o hospodárskej súťaži alebo pre akékoľvek iné konanie, ktoré nezákonne obmedzuje alebo môže obmedziť hospodársku súťaž.

**Kontroly vývozu a dovozu**

Najmä v súvislosti s globálnymi obchodnými aktivitami naši obchodní partneri zabezpečujú dodržiavanie všetkých platných právnych predpisov týkajúcich sa dovozu a vývozu tovaru, služieb a informácií, ako aj platných embárg a sankcií.

## 6 Dodržiavanie Kódexu správania pre obchodných partnerov spoločnosti Arriva

**Dodržiavanie kódexu**

Naši obchodní partneri sú povinní zabezpečiť dodržiavanie zásad uvedených v tomto Kódexe správania skupiny Arriva pre obchodných partnerov.

### Reportovanie skupine Arriva

Naši obchodní partneri využívajú možnosť podávať hlásenia o trestných činoch, ktoré boli spáchané v rámci ich obchodných aktivít pre skupinu Arriva a ktoré môžu mať vplyv na skupinu Arriva.

### Ochrana oznamovateľov

Naši obchodní partneri netolerujú žiadne odvetné opatrenia voči osobám, ktoré nahlásia porušenie zásad uvedených v tomto Kódexe správania skupiny Arriva pre obchodných partnerov. Každý obchodný partner skupiny Arriva môže vzniknúť obavu, ak si myslí, že ide o porušenie alebo hrozí porušenie týchto zásad. Obavy možno dôverne oznámiť prostredníctvom dôvernej telefónnej schránky skupiny na čísle 0800 587 7580 (mimo Spojeného kráľovstva: +44 191 528 5322), e-mailom na: [linkadovery@arriva.sk](mailto:linkadovery@arriva.sk) alebo [inconfidence@arriva.co.uk](mailto:inconfidence@arriva.co.uk).

### Dodávateľský reťazec

Naši obchodní partneri si svojich dodávateľov, ktorých využívajú v súvislosti s ich obchodnou činnosťou pre skupinu Arriva, starostlivo vyberajú, oznamujú im zásady uvedené v tomto Kódexe správania skupiny Arriva pre obchodných partnerov alebo rovnocenné zásady a podporujú dodržiavanie týchto zásad zo strany svojich dodávateľov.

### Dôsledky

Skupina Arriva kladie dôraz na kooperatívne obchodné vzťahy so svojimi obchodnými partnermi. V prípade **menej závažných porušení** tohto Kódexu správania skupiny Arriva pre obchodných partnerov má preto obchodný partner spravidla možnosť v primeranej lehote vykonať príslušné nápravné opatrenia, ak je obchodný partner zásadne ochotný porušenie napraviť a zlepšiť sa. V prípade **závažných porušení** (najmä v prípade spáchania trestných činov) si skupina Arriva vyhradzuje právo na adekvátne sankcie voči príslušnému obchodnému partnerovi. To môže viesť aj k okamžitému ukončeniu obchodného vzťahu a uplatneniu nárokov na náhradu škody a iných práv.

## 7 Kde nájdete ďalšie informácie

V prípade pochybností alebo otázok sa obráťte na Oddelenie Compliance skupiny Arriva na [supportc@arriva.co.uk](mailto:supportc@arriva.co.uk).